

GOVERNMENT GAZETTE

OF THE

REPUBLIC OF NAMIBIA

N\$1,10

WINDHOEK — 1 December 1993

No. 750

Page

CONTENTS

PROCLAMATIONS

No. 26	Amendment of Proclamation 24 of 1993	2
No. 27	Town Planning Ordinance, 1954: Windhoek Amendment Scheme No. 18	2

GOVERNMENT NOTICES

No. 139	Merchandise Marks Act, 1941: Proposed Prohibition of the use of a Certain Mark	3
No. 140	Merchandise Marks Act, 1941: Proposed Prohibition of the use of a Certain Mark	4
No. 141	Assignment of Powers Act, 1990: Assignment of the Administration of Certain Provisions of Law to the Minister of Home Affairs	4
No. 142	Amendment of Government Notice 109 of 1993	5
No. 143	Amendment of Government Notice 115 of 1993	5
No. 144	Forfeiture of Mining Areas	6

GENERAL NOTICES

No. 278	Notice of Vacancy in the Membership of the Town Council of Arandis	6
No. 279	Municipality of Swakopmund: Amendment of Tender Regulations	7
No. 280	Municipality of Swakopmund: Amendment of Financial Regulations	7

No. 281	City of Windhoek: Permanent closing of Portion I of public open space Erf 1254 Pionierspark Erf 1254 Pionierspark	8
No. 282	Municipality of Windhoek: Amendment of Health Regulations	8
No. 283	Municipality of Windhoek: Amendment of Water Supply Regulations	9
No. 284	Bank of Namibia: Statement of Assets and Liabilities as at close of business on 31 October 1993	10

PROCLAMATIONS

by the

PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF NAMIBIA

No. 26

1993

AMENDMENT OF PROCLAMATION 24 OF 1993

In terms of Sub-Article (8) of Article 32 of the Namibian Constitution, I hereby announce that I have amended Proclamation 24 of 1993 by the substitution for the date "31 August 1998" of the date "31 August 1997".

Given under my Hand and the Seal of the Republic of Namibia at Windhoek this 3rd day of November, One Thousand Nine Hundred and Ninety-three.

Hage G. Geingob Acting President BY ORDER OF THE PRESIDENT-IN-CABINET

No. 27

1993

TOWN PLANNING ORDINANCE, 1954: WINDHOEK AMENDMENT SCHEME NO. 18

In terms of section 26(2) of the Town Planning Ordinance, 1954 (Ordinance 18 of 1954), I hereby make known that the Windhoek Amendment Scheme No. 18 of the Municipality of Windhoek has been approved under section 26(1), of the said Ordinance, read with section 27(1) thereof.

The Amendment Scheme concerned, as well as relevant maps and other documents, shall lie open for inspection at the office of the Namibia Planning Advisory Board (NAMPAB) in the City Centre Building, 8th Floor, Room 806, Windhoek. Given under my Hand and the Seal of the Republic of Namibia at Windhoek this 4th day of November, One Thousand Nine Hundred and Ninety-three.

Hage G. Geingob Acting President BY ORDER OF THE PRESIDENT-IN-CABINET

Government Notices

MINISTRY OF TRADE AND INDUSTRY

No. 139

1993

MERCHANDISE MARKS ACT, 1941: PROPOSED PROHIBITION OF THE USE OF A CERTAIN MARK

In terms of section 13 of the Merchandise Marks Act, 1941 (Act 17 of 1941), I hereby give notice that Mr. D.K. Brown has requested me to prohibit, under section 15(1) of that Act, the use by any person other than Mr. D.K. Brown of the mark shown below in connection with any trade, business, profession or occupation or in connection with a trade mark, mark or trade description applied to goods.



The above-mentioned mark shall be open to inspection at the office of the Permanent Secretary: Trade and Industry, Socolic Building, corner of Tal and Bahnhof Streets, Windhoek.

I hereby invite persons interested in the matter to submit, in writing, any representations which they wish to make in connection with the matter to the Permanent Secretary: Trade and Industry, P.O. Box 21214, Windhoek, within a period of thirty days from the date of publication of this notice.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of Namibia at Windhoek this 28th day of October, One Thousand Nine Hundred and Ninety-three.

Hage G. Geingob Acting President BY ORDER OF THE PRESIDENT-IN-CABINET

MINISTRY OF TRADE AND INDUSTRY

No. 140

1993

MERCHANDISE MARKS ACT, 1941: PROPOSED PROHIBITION OF THE USE OF A CERTAIN MARK

In terms of section 13 of the Merchandise Marks Act, 1941 (Act 17 of 1941), I hereby give notice that the Namibian Development Corporation has requested me to prohibit, under section 15(1) of that Act, the use by any person other than the Namibian Development Corporation of the mark shown below in connection with any trade, business, profession or occupation or in connection with a trade mark, mark or trade description applied to goods.



The above-mentioned mark shall be open to inspection at the office of the Permanent Secretary: Trade and Industry, Socolic Building, corner of Tal and Bahnhof Streets, Windhoek.

I hereby invite persons interested in the matter to submit, in writing, any representations which they wish to make in connection with the matter to the Permanent Secretary: Trade and Industry, P.O. Box 21214, Windhoek, within a period of thirty days from the date of publication of this notice.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of Namibia at Windhoek this 28th day of October, One Thousand Nine Hundred and Ninety-three.

Hage G. Geingob Acting President BY ORDER OF THE PRESIDENT-IN-CABINET

MINISTRY OF HOME AFFAIRS

No. 141

1993

ASSIGNMENT OF POWERS ACT, 1990: ASSIGNMENT OF THE ADMINISTRATION OF CERTAIN PROVISIONS OF LAW TO THE MINISTER OF HOME AFFAIRS

It is hereby made known for general information that the President has under section 3(1) of the Assignment of Powers Act, 1990 (Act 4 of 1990), assigned to the Minister of Home Affairs the administration of the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act 1 of 1937), which entrusted to the President certain powers, duties or functions by virtue of the provisions of Article 140 of the Namibian Constitution.

MINISTRY OF TRADE AND INDUSTRY

No. 142

1993

AMENDMENT OF GOVERNMENT NOTICE 109 OF 1993

It is hereby made known for general information that I have under Government Notice 109 of 1993 erroneously made known that SUIDWES DRUKKERY BPK. has, as from 7 September 1993, been deregistered whilst the said company was in actual fact withdrawn from deregistration.

Government Notice 109 of 1993 is therefore hereby amended by the deletion in the Schedule to that Government Notice of the expression "291 - SUID-WES DRUKKERY BPK., P.O. Box 2196, Windhoek, Commerce, R150 000".

E.T. KAMBOUA REGISTRAR OF COMPANIES

Windhoek, 11 November 1993

MINISTRY OF TRADE AND INDUSTRY

No. 143

1993

AMENDMENT OF GOVERNMENT NOTICE 115 OF 1993

It is hereby made known for general information that I have under Government Notice 115 of 1993 erroneously made known that J C MO-TORS (PTY) LTD. has, as from 7 September 1993, been deregistered whilst the said company was in actual fact withdrawn from deregistration.

Government Notice 115 of 1993 is therefore hereby amended by the deletion in the Schedule to that Government Notice of the expression "90/117 -J C MOTORS (PTY) LTD., P.O. Box 44, Keetmanshoop, Commerce, R4 000".

E.T. KAMBOUA REGISTRAR OF COMPANIES

Windhoek, 11 November 1993

MINISTRY OF MINES AND ENERGY

No. 144

1993

FORFEITURE OF MINING AREAS

In terms of sections 49(4) and 56(1) of the Mines, Works and Minerals Ordinance, 1968 (Ordinance 20 of 1968), the mining areas known as Klein Aub and Klein Aub-wes No. 108, situated in the district of Rehoboth and held by Klein Aub Koper Maatskappy Beperk under Deeds of conversion Nos. 10/1966 and 1/1973 are hereby declared forfeited due to the failure of Klein Aub Koper Maatskappy Beperk to comply with the provisions of section 47(5) of the Ordinance.

A. WALDEN MINING COMMISSIONER

Windhoek, 11 November 1993

General Notices

No. 278

1993

NOTICE OF VACANCY IN THE MEMBERSHIP OF THE TOWN COUNCIL OF ARANDIS

In terms of Section 13(2) of the Local Authorities Act, 1992 (Act 23 of 1992), notice is hereby given that Councillor JOHN KLUFT resigned his office as from 17 November 1993.

Notice is hereby further given to Swapo to nominate a member of the Town Council of Arandis within three months from the date of publication of this notice.

P. MWAPANGASHA TOWN CLERK TOWN OF ARANDIS P.O. BOX 471 ARANDIS

MUNICIPALITY OF SWAKOPMUND

No. 279

1993

AMENDMENT OF TENDER REGULATIONS

The Council of the Municipality of Swakopmund, under section 30(1)(u) of the Local Authorities Act, 1992 (Act 23 of 1992) further amended the Tender Regulations promulgated under Government Notice 3 of 1973 by the substitution in Regulations 1(ii) and (iii), 2(1) and (2) and 3 for the amount "N\$5 000" of the amount "N\$10 000" wherever it appears in these regulations.

BY ORDER OF THE COUNCIL

M.A.E. COURTNEY-CLARKE CHAIRPERSON OF THE COUNCIL SWAKOPMUND

MUNICIPALITY OF SWAKOPMUND

No. 280

1993

AMENDMENT OF FINANCIAL REGULATIONS

The Council of the Municipality of Swakopmund, under section 30(1)(u) of the Local Authorities Act, 1992 (Act 23 of 1992) further amended the Financial Regulations promulgated under Government Notice 6 of 1973 as set out in the Schedule.

SCHEDULE

Regulation 4 is hereby amended:

- (a) by the substitution in subregulation (2)(a) for the amount "N\$2 500" and "N\$5 000" of the amounts "N\$5 000" and "N\$10 000", respectively;
- (b) by the substitution in subregulation (2)(b) for the amounts "N\$5 000" and "N\$10 000" of the amounts "N\$10 000" and "N\$20 000", respectively;
- (c) by the substitution in subregulation (3)(a)(i) for the amounts "N\$2 500" and "N\$5 000" of the amounts "N\$5 000" and "N\$10 000", respectively; and

(d) by the substitution in subregulation (3)(a)(ii) for the amounts "N\$2 500" and "N\$5 000" of the amounts "N\$5 000" and "N\$10 000", respectively.

BY ORDER OF THE COUNCIL

M.A.E. COURTNEY-CLARKE CHAIRPERSON OF THE COUNCIL SWAKOPMUND

CITY OF WINDHOEK

No. 281

1993

PERMANENT CLOSING OF PORTION 1 OF PUBLIC OPEN SPACE ERF 1254 PIONIERSPARK ERF 1254 PIONIERSPARK

Notice is hereby given in terms of article 50(3)(a) of the Local Authorities Act of 1992 (Act 23 of 1992) that the Municipality of Windhoek proposes to close permanently the undermentioned portions as indicated on plan P/3159/A which lies for inspection during office hours at the office of the Town Planner, Room 702, Municipal Offices, Independence Avenue.

Portion 1 of Public Open Space Erf 1254 Pionierspark

Objections to the proposed closing are to be served on the Director, Local Authorities and Development Planning, Private Bag 13289, and the Town Clerk, P.O. Box 59, Windhoek, within 30 days after the appearance of this notice in accordance with article 50(3)(a) of the above Act.

J.G.B. BLIGNAUT TOWN CLERK

MUNICIPALITY OF WINDHOEK

No. 282

1993

AMENDMENT OF HEALTH REGULATIONS

The Council of the Municipality of Windhoek has under section 30(u) of the Local Authorities Act, 1992 (Act 23 of 1992) further amended the regulations promulgated under Government Notice 285 of 1952 as set out in the schedule.

SCHEDULE

- 1. Schedule A is hereby amended by the substitution -
 - (a) in paragraph 1(b) for the amounts "R54,33", "R87,48", "R115,56", "R144,19", "R173,11" of the amounts "R70,63", "R113,72", "R150,23", "R187,45" and "R255,04", respectively; and
 - (b) in paragraph 1(a)(iv) for the amount "R102,90" and "R44,09" for the amounts "R133,77" and "R57,32", respectively.

BY ORDER OF THE COUNCIL

J.G. BLIGNAUT TOWN CLERK

MUNICIPALITY OF WINDHOEK

No. 283

1993

AMENDMENT OF WATER SUPPLY REGULATIONS

The Council of the Municipality of Windhoek, under section 30(1)(u) of the Local Authorities Act, 1992 (Act 23 of 1992) further amends the Water Supply Regulations promulgated under Government Notice 138 of 1973 by:

- 1. The substitution in item 3 of Annexure A (Repair or Substitution of Water Meter) for the amount "N\$22,00" of the amount "N\$150,00" wherever it appears.
- 2. The substitution in item 4 of Annexure A (Water Connections):
 - (a) in paragraph (i) for the amount "N\$100,00" of the amount "N\$450,00";
 - (b) in paragraph (ii) for the amount "N\$110,00" of the amount "N\$730,00";
 - (c) in paragraph (iii) for the amount of "N\$120,00" of the amount of "N\$765,00";
 - (d) in paragraph (iv) for the amount of "N\$130,00" of the amount of "N\$870,00";
 - (e) in paragraph (v) for the amount of "N\$150,00" of the amount of "N\$3 000,00".
- 3. The substitution in item 5 of Annexure A (Fire Connections) for 'the amount "N\$97,00" of the amount "N\$730,00".
- 4. The substitution in paragraph (ii) of item 6 of Annexure A (Connections and Disconnections) for the amount of "N\$4,00" of the amount of "N\$100,00".

· 9

- 5. The substitution in item 7 of Annexure A (Testing of Meters) for the amount of "N\$13,00" of the amount of "N\$100,00".
- 6. The substitution in paragraph (2) item 8 of Annexure A (Miscellaneous) for the amount of "25c" of the amount of "N\$5,00".

BY ORDER OF THE COUNCIL

J.G. BLIGNAUT TOWN CLERK

BANK OF NAMIBIA

No. 284

1993

STATEMENT OF ASSETS AND LIABILITIES AS AT CLOSE OF BUSINESS ON 31 OCTOBER 1993

<u>31-10-1993</u> N\$	<u> </u>
30,000,000 703,369 982,384 7,167,646 2,203,864	30,000,000 703,369 3,409,399 7,167,646 2,203,864
171,183,280	134,643,120
284,227,809 1,687,192 26,609,000 2,223,569	142,285,493 1,301,552 38,873,000 2,218,533
542,547,861 13,628,614 1,083,164,588	542,547,861 _11,363,013 916,716,850
46,416,082 244 51,312 367,877 311,903,227 141,337,651	5,280,139 101 - 52,927 - 298,262 290,977,818 41,433,081
	N\$ 30,000,000 703,369 982,384 7,167,646 2,203,864 171,183,280 284,227,809 1,687,192 26,609,000 2,223,569 542,547,861 13,628,614 1,083,164,588 46,416,082 244 51,312 367,877

Domestic:

Loans and advances - Government - Other Fixed assets Other assets

ERIK L KARLSSON

GOVERNOR

556,754,275	555,574,631
1,612,914	1,594,433
10,826,079	10,900,998
13,894,927	10,604,460
1,083,164,588	<u>916,716,850</u>

Ϋ́ Τ KAVARI CHIEF FINANCIAL ACCOUNTANT <-----

Printed by and obtainable from WINDHOEK PRINTERS (PTY) LTD. P.O. Box 1707 — Windhoek — Namibia